

Portada:

Consejo de Rehabilitación de Pensilvania (PaRC) Informe anual del ejercicio fiscal 2022- 2023

La misión del Consejo es informar y asesorar a la Oficina de Rehabilitación Vocacional, la Junta Estatal de Rehabilitación Vocacional, la legislatura y el gobernador sobre las diversas cuestiones que afectan el empleo de las personas con discapacidad.

Descripción de la imagen de portada: Fondo azul oscuro con ilustración vectorial formada por triángulos de color verde azulado oscuro y claro de una persona que utiliza una silla de ruedas y crea el movimiento de romper o destrozarse triángulos detrás de ésta. En la parte superior hay una foto de una empleada con un delantal verde usando un dispositivo de tarjeta de crédito junto al texto: Consejo de Rehabilitación de Pensilvania (PaRC) Informe anual del ejercicio fiscal 2022-2023. Las fotos de abajo son las de una persona que utiliza un bastón blanco sonriendo junto a su perro de servicio, una persona con discapacidad física en un jardín recogiendo tomates y sonriendo. El logotipo del PaRC aparece en la parte inferior junto a la descripción de su misión: "La misión del Consejo es informar y asesorar a la Oficina de Rehabilitación Vocacional, a la Junta Estatal de Rehabilitación Vocacional, a la legislatura y al gobernador sobre las diversas cuestiones que afectan el empleo de las personas con discapacidad".

Portada interior:

Descripción de la foto: aparece una persona parada sobre la hierba al aire libre frente al edificio del Capitolio de EE. UU., sosteniendo un gran cartel manuscrito en el que se lee: "La discapacidad importa". En la parte inferior de la foto aparece centrado el logotipo del PaRC.

Este informe abarca las actividades del Consejo de Rehabilitación de Pensilvania (PaRC) para el ejercicio fiscal que inicia el 1.º de julio de 2022 y culmina el 30 de junio de 2023. Se pueden solicitar formatos alternativos y copias adicionales.

Proyecto de Apoyo del Consejo de Rehabilitación de Pennsylvania

55 Utleigh Drive

Camp Hill, PA 17011

(Voz): (888) 250-5175

(TTY): (717) 737-0158

(Correo electrónico): parc@parehabilitationcouncil.org

Los informes actuales y anteriores también están disponibles en el sitio web del PaRC:

<https://parehabilitationcouncil.org/>

La Ley del Estado de Pensilvania exige que la Oficina de Rehabilitación Vocacional (Office of Vocational Rehabilitation, OVR) debe publicar un informe anual del programa en un calendario diferente de este producto. Por lo tanto, el PaRC informa los últimos datos disponibles de la OVR. Para más detalles, solicite el informe del programa de la OVR a:

Oficina de Rehabilitación Profesional de Pennsylvania

651 Boas Street Room 700

Harrisburg, PA 17121

Índice

Mensaje del presidente del PaRC	1
Mensaje del director ejecutivo del OVR	2
Integrantes del ParCR/categoría de representación	3
Puestos vacantes en el Consejo	7
Logros del PaRC	8
Aspectos destacados de la rehabilitación vocacional en Pensilvania	9
Relatos de éxito del inicio de la carrera profesional en el proyecto de la OVR	11
Historia de una integrante del PaRC	12
Manifiesto federal del PaRC	13
Manifiesto estatal del PaRC	15
Actividades de promoción del PaRC	19
Relatos de éxito de “La historia” de la OVR	20
Anexo del plan estatal	22
Asociaciones del PaRC	25
Relatos de éxito del informe anual 2022 de la OVR	26
Información sobre el boletín, el sitio web y las redes sociales del PaRC	28
Calendario de reuniones para el año 2024	29

Mensaje del presidente del PaRC Paul Fogle

Estimados amigos y socios:

Me gustaría agradecerles el tiempo que han dedicado a revisar nuestro informe anual del ejercicio fiscal 2022-2023. En las páginas siguientes encontrarán información sobre la labor del Consejo y los aspectos más destacados de nuestra colaboración con la Oficina de Rehabilitación Vocacional (Office of Vocational Rehabilitation, OVR).

El Consejo espera un año 2024 muy activo. Se hará hincapié en la formulación de políticas que beneficien el empleo de los residentes de Pensilvania con discapacidades. Además, ansiamos trabajar con la administración Shapiro y los miembros de la asamblea general en la promoción de las prioridades políticas y presupuestarias que repercuten directamente en las oportunidades de empleo para las personas con discapacidad.

Si les interesa nuestro trabajo y desean participar, les invito a que visiten el sitio web del PaRC para solicitar su afiliación en <https://parehabilitationcouncil.org/get-involved/become-a-member/>. Al incorporarse existen numerosas formas de contribuir con el Consejo. Si tienen más preguntas, consulten el interior de la portada del informe para ponerse en contacto con la Oficina del PaRC.

Sería negligente de mi parte no destacar los esfuerzos de las personas que no solo han hecho posible este informe, sino que trabajan entre bastidores para garantizar el funcionamiento del Consejo. La organización United Cerebral Palsy (UCP) de Pensilvania Central está contratada por el Departamento de Trabajo e Industria/OVR de la mancomunidad para proporcionar apoyo logístico y servicios de coordinación al PaRC. Gracias a nuestro personal de apoyo a los proyectos, Michelle Gerrick y Christopher Todd, por responder a las preguntas y consultas del Consejo y ayudar a preparar el material para todas las reuniones y actividades y cumplir con nuestras responsabilidades.

Por último, al pasar la página del año 2023, me gustaría invitarles a nuestras reuniones del Consejo de 2024. Estas reuniones contienen información para las personas con discapacidad no sólo en el sistema de la OVR, sino en otras áreas de servicios para discapacitados como la educación, la transición y la vida a largo plazo. Nuestra primera reunión de 2024 será el 15 de febrero vía Zoom. Si les interesa saber más sobre el PaRC y participar en nuestras reuniones, visiten nuestro sitio web en <https://parehabilitationcouncil.org/>.

¡Les deseo un próspero 2024!

Paul Fogle

Presidente 2022-2023

Descripción de la imagen: nube de palabras en forma de dos manos que forman un corazón con palabras como abogar, igualdad, justicia social, defender, apoyar, equidad y diversidad.

Mensaje del director ejecutivo de la OVR Ryan Hyde

El Consejo de Rehabilitación de Pensilvania (PaRC) es socio esencial e integral de la Oficina de Rehabilitación Vocacional de Pensilvania (OVR). La OVR y el PaRC mantienen una colaboración regular y continua en muchos ámbitos de la prestación de servicios de rehabilitación vocacional y los ecosistemas de vida independiente. La defensa por parte del PaRC de los servicios, las iniciativas y el empleo integrado competitivo aún son las principales prioridades. A lo largo de 2023, el PaRC ha sido parte importante de la actualización, revisión e implementación de las actualizaciones de las políticas de la agencia, como los servicios de conducción y vehículos, los apoyos al empleo y la política de servicios audiológicos. La retroalimentación del PaRC es un componente necesario en la formulación de políticas para garantizar que las voces de la comunidad de discapacitados y los clientes a los que atiende la OVR cuenten con representación directa.

El PaRC ha incluido a la OVR en actividades de defensa relacionadas con aspectos amplios y específicos de la independencia y asuntos comunitarios y sociales que afectan a la comunidad de discapacitados, como el transporte, la vivienda, la atención asistida, la satisfacción de los clientes con los servicios de la OVR y la eficacia de los programas. Con miras al 2024, el PaRC ha explicado a grandes rasgos la intención de seguir reforzando las oportunidades de colaboración con la OVR mediante la creación de oportunidades de formación entre el Consejo y la Junta Estatal de Rehabilitación Profesional. Esta formación conjunta definirá el marco de los beneficios individuales y combinados ofrecidos a la comunidad de discapacitados por la agencia, Pensilvania y a nivel nacional. En última instancia, este esfuerzo mejorará la eficacia de la toma de decisiones y la prestación de servicios significativos de empleo que la OVR puede ofrecer.

La OVR se enorgullece en colaborar con el PaRC para promover su misión: ayudar a las personas con discapacidad a conseguir y mantener un empleo y su independencia.

Descripción de la imagen: tres fotos de izquierda a derecha: la primera de una persona que utiliza tecnología de apoyo ante una computadora, la segunda de una persona que utiliza la lengua de señas mientras está en una reunión con una computadora portátil, y la última de una persona que suelda mientras utiliza una silla de ruedas.

Integrantes del PaRC

Incluida la categoría de representación julio de 2022 - junio de 2023

Ryan Hyde, socio *ex officio*

Director ejecutivo de la Oficina de Rehabilitación Vocacional de Pensilvania (OVR)

“Los conocimientos y la experiencia que ofrece el PaRC garantizan que se escuchen las voces de las personas con discapacidad cuando la Oficina de Rehabilitación Vocacional (OVR) toma decisiones programáticas que repercuten en la vida de nuestros usuarios y en los servicios que ofrecemos. El PaRC se centra en su misión y es un socio esencial de la OVR, que apoya a la agencia, nuestros usuarios y a otras partes interesadas a través de su defensa”.

Jeanette Alexander, socia extraordinaria 2022-2023

Categoría de representación: Departamento de Educación del Estado

Comités: Presidenta del Comité de Transición/Educación, Concienciación

Legislativa/Pública

“Me incorporé a PaRC como representante de la Oficina de Educación Especial para utilizar mis conocimientos y experiencia para apoyar a los estudiantes con discapacidad durante su transición a los servicios para adultos y el empleo”.

Julia Grant Barol

Categoría de representación: Proveedora de rehabilitación comunitaria

Comités: Vicepresidente del Comité de Gobernanza, Ejecutivo, OVR/Políticas/Plan

Estatal, Legislativo/Concienciación Pública, Transición/Educación, del Centro Hiram G Andrews (Hiram G Andrews Center, HGAC) *ad hoc*

Lorie Brew

Categoría de representación: Centro de Formación e Información para Padres (Centro PEAL)

Comités: Transición y Educación, del HGAC *ad hoc*

“Me incorporé al Consejo como coordinadora del Centro PEAL, el Centro de Formación e Información para Padres (Parent Training and Information Center, PTI) de Pensilvania. Tengo contacto directo con jóvenes y familias en todo el estado. Ayudo a los jóvenes y a las familias a manejarse en el sistema y a crear una visión y unas posibilidades en la transición de la escuela secundaria a la edad adulta. La experiencia de mi propia familia con la OVR fue su apoyo al empleo remunerado de mi hijo. Esto le facilitó el camino hacia una vida más rica, en comunidad e independiente que deseaba y merecía”.

Paul Fogle, presidente del Consejo 2022-2023, 2023-2024

Categoría de representación: Cliente actual/antiguo de la OVR

Comités: Presidente del Comité Ejecutivo y socio *ex officio* de cada comisión permanente

Joan Goodman

Categoría de representación: Empresarial, laboral, industrial

Comités: CareerLink/Programa de la Ley de Innovación y Oportunidad de la Fuerza Laboral (Workforce Innovation and Opportunity Act, WIOA), de Redes Sociales/Promoción

“Pasar a formar parte del PaRC me pareció lo mejor para mí. Fui discapacitada en la adolescencia, tuve experiencias positivas con los servicios de la OVR y una carrera en recursos humanos. Es hora de retribuir”.

Lynn Heitz

Categoría de representación: Discapacidades sensoriales

Comités: Vicepresidenta del Comité de Política de la OVR/Plan Estatal/Satisfacción del Usuario, Ejecutivo, Legislativo/Concienciación Pública, Transición/Educación, HGAC *ad hoc*, Consejeros Auditores Imparciales (Impartial Hearing Officers, IHO)/Mediadores *ad hoc*

“Como persona con discapacidad, creo firmemente en la frase "Nada sobre nosotros, sin nosotros". Muchas veces se toman decisiones para las personas con discapacidad sin su opinión. ¡Quiero ser parte de este cambio!”

Jessica Keogh

Categoría de representación: Discapacidad intelectual

Comités: Concienciación Legislativa y Pública, Política de la OVR/Plan Estatal/Satisfacción del Cliente, Transición y Educación, IHO/Mediadores *ad hoc*

Michele Leahy

Categoría de representación: Salud mental

Comités: Presidenta del Comité de Redes Sociales/Promoción, Ejecutivo, Legislativo/Concienciación Pública, HGAC *ad hoc*

“Creo que el empleo es imprescindible para que las personas con discapacidad sean consideradas como iguales en nuestra sociedad. Como persona con discapacidad, para mí es importante que los empresarios y nuestra comunidad en general se den cuenta de nuestra capacidad para contribuir a través de un empleo competitivo. La misión de PaRC se ajusta realmente a mi filosofía personal de decir sí al acceso”.

Michelle Mitchell, socia extraordinaria 2023-2024

Categoría de representación: Consejera de rehabilitación

Comités: Concienciación Pública/Legislativa, de Transición y Educación

“Mi misión de por vida de ayudar a la gente a “encontrar su propio camino” me llevó a ser consejera de rehabilitación certificada y abrir las puertas de acceso a la educación superior para TODAS las personas a medida que persiguen su formación para convertirse en lo que decidan ser”.

Michelle Paonessa

Categoría de representación: Discapacidades sensoriales

Comités: Política de la OVR/Plan Estatal/Satisfacción del Cliente, IHO/Mediadores *ad hoc*

Andrew Pennington

Categoría de representación: Programa de Asistencia al Cliente (Client Assistance Program, CAP)

Comités: Presidente del Comité de IHO/Mediadores *ad hoc*, CareerLink/WIOA, Transición/Educación

Kara Donatucci Pham

Categoría de representación: Empresarial, laboral, industrial

Comités: CareerLink/WIOA

“Me incorporé al PaRC porque pensé que mi experiencia en recursos humanos y como madre de un niño con discapacidad intelectual complementarían la misión de la organización. Mi experiencia en el empleo y los programas de inclusión ayudaría a otras organizaciones, como la OVR, que apoyan la inserción laboral”.

Laura Princiotta

Categoría de representación: Defensa general

Comités: Redes Sociales/Promoción

“Me incorporé como representante de la comunidad de proveedores de empleo que ha trabajado con la OVR durante casi 30 años. He visto el impacto positivo que se produce cuando las personas que reciben financiación a través de la OVR obtienen un empleo, y quiero apoyar la continuidad de esos resultados positivos”.

Susan Tomasic, Vicepresidenta 2022-2023, 2023-2024

Categoría de representación: Consejo Estatal de Vida Independiente (Statewide Independent Living Council, SILC)

Comités: Presidenta del Comité de Gobernanza, Ejecutivo, de Políticas de la OVR/ Plan Estatal/ Satisfacción del Cliente

“Soy la presidenta del SILC de Pensilvania y actúo como representante del SILC en el Consejo”.

William Del Toro Vargas

Categoría de representación: Discapacidades físicas

Comités: Presidente del Comité de Concienciación Pública/Legislativa, presidente del HGAC *ad hoc*, Ejecutivo, de Gobernanza, de Políticas de la OVR/Plan Estatal/Satisfacción del Cliente, Redes Sociales/Promoción

Robert Wallington

Categoría de representación: Empresarial, laboral, industrial

Comités: Presidente de la Comisión de CareerLink/WIOA, Ejecutiva

“El presidente Fred Wright, de AFSCME Local 1739, me informó acerca de la importancia del PaRC y de su repercusión al servicio de las personas con todo tipo de discapacidades para que mejoren su calidad de vida”. A lo largo de 28 años de mi presentación profesional a personas con discapacidad, creo que todo el mundo, sea cual sea su capacidad, debe tener derecho a ser tratado en igualdad, sin discriminación ni prejuicios. Espero poder servir tan bien como todos los que lo han hecho anteriormente para representar a todas las personas con discapacidad en su deseo de mejorar su calidad de vida”.

Puestos vacantes en el Consejo

El Consejo de Rehabilitación de Pensilvania (PaRC) acepta solicitudes de aspirantes para cubrir las siguientes categorías de representación:

Empresarial, laboral, industrial

Departamento de Educación del Estado

Departamento de Desarrollo de la Fuerza Laboral

Veteranos

Adultos jóvenes (de entre 18 y 26 años)

A partir de julio de 2024 también estarán disponibles las categorías de representación que se enumeran a continuación. El PaRC anima a todos los solicitantes a presentar su solicitud lo antes posible para la transición oportuna de la membresía:

Salud mental

Discapacidades sensoriales

¿Está interesado en formar parte del Consejo? Visite el siguiente enlace o código QR.

<https://parehabilitationcouncil.org/get-involved/become-a-member/>

LOGROS

Descripción de la página de infografía: infografía con círculos de diferentes colores que apuntan al círculo central con el siguiente texto:

Círculo central LOGROS

A través de cuatro reuniones del Consejo Público Plenario y 48 reuniones de comités, el PaRC aun colabora y facilita el debate en grupo, al compartir información para ayudar a los residentes de Pensilvania con discapacidades a recuperar u obtener un empleo significativo, sostenible y competitivo.

Círculos exteriores:

Orden de selección supervisada (monitored order of selection, OOS) - totalmente abierta el 8 de agosto de 2022. Para el 22 de febrero de 2023, todos los clientes que se encontraban en la lista de espera de OOS habían pasado a formar parte del plan y recibían servicios, o se había cerrado su caso.

Se revisó el informe final de 2019-2022 Evaluación Integral de Necesidades Estatales (Comprehensive Statewide Needs Assessment, CSNA) del Instituto de Discapacidades de la Universidad de Temple y utilizó los resultados con el liderazgo de la OVR para comenzar a desarrollar los objetivos y prioridades en la Porción de Servicios de VR de WIOA del Plan Estatal para 2024-2028.

Se revisaron y formularon recomendaciones sobre la política de la OVR en materia de vehículos y servicios de conducción, la política de servicios audiológicos, la política de apoyo al empleo, la política de Early Reach, el Programa de Iniciativa Empresarial (Business Enterprise Program, BEP) y la política de formación en el puesto de trabajo (on-the-job training, OJT).

Se revisó y analizó la eficacia de los servicios de rehabilitación vocacional a través de las encuestas de satisfacción del usuario y de transición, y se estudiaron formas de aumentar los índices de respuesta.

Se revisaron los informes y actualizaciones de la OVR, Desarrollo de la Fuerza Laboral del Estado de Pensilvania y la Oficina de Igualdad de Oportunidades sobre las revisiones de accesibilidad de CareerLink y las certificaciones para todos los centros de CareerLink en toda la mancomunidad.

Se revisaron los informes de la Ley 26, los servicios Pre-ETS, los programas Youth Ambassador, las actualizaciones de la iniciativa Atraer y Conservar del Departamento de Educación y la Oficina de Educación Especial de Pensilvania, las actualizaciones del plan de estudios de la Ley 55 y Programa Navegador de Empleo y Mentor de Transición (transition employment and mentor, TEAM).

Se debatieron y formularon recomendaciones sobre las políticas, los procedimientos y los procesos de contratación, revisión y aprobación relativos a los solicitantes de la OVR como consejeros auditores imparciales y mediadores.

ASPECTOS DESTACADOS DEL PROGRAMA DE REHABILITACIÓN VOCACIONAL PARA EL AÑO 2021 1

53,721 personas comprometidas con la OVR 2

13,762 nuevos solicitantes

17,237 estudiantes recibieron servicios de transición preempleo 3

5,374 personas colocadas en empleos

\$15.34 de salario promedio por hora para las personas empleadas

\$38.97 millones de ahorro público anual estimado 4

\$9,116 de costo promedio por persona de los servicios para una colocación laboral

16.7 meses de plazo previsto para recuperar la inversión

75 % Centro Hiram G. Andrews Tasa de empleo 5

¿En qué profesiones trabajan nuestros clientes de la OVR?

Colocaciones y salario promedio por hora por sector

Sector de servicios 1,652 \$13.70

Gestión, finanzas y soporte 891 \$22.37

Ventas 788 \$12.92

Atención médica 547 \$18.81

Sector industrial y mecánico 537 \$14.89

Servicios comunitarios y sociales 273 \$16.02

Sector profesional y técnico 229 \$24.15

Educación y formación 175 \$18.16

El personal de la OVR asistió a 3,141 reuniones del Plan Educativo Individualizado.

La OVR suministró

\$18,363,237 en ayudas financieras a 1,868 estudiantes para formación o educación postsecundaria.

El personal de la OVR llevó a cabo 4,494 sesiones individuales de asesoramiento de la sección 511.

325 jóvenes obtuvieron experiencia laboral remunerada a través de "MY Work" en el verano de 2022.

La OVR dedicó 70,789 horas de personal a la prestación y organización de servicios de transición preempleo.

1 El año del programa (program year, PY) 2021 comenzó el 1.º jul 2021 y finalizó el 30 jun 2022.

2 Número de usuarios de la OVR que tenían un caso de VR abierto al 30 de junio de 2022 o cuyo caso se cerró durante el año de programa 2021.

3 Incluye a los estudiantes elegibles y a los estudiantes con casos de la OVR, y tanto los servicios adquiridos como los prestados por el personal.

4 Basado en el cálculo del impuesto sobre la renta, el reembolso promedio anual total de la Administración del Seguro Social (Social Security Administration, SSA) y las prestaciones de la SSA que pueden disminuir o finalizar porque las personas empleadas alcanzan los niveles de la actividad lucrativa sustancial (substantial gainful activity, SGA) establecidos por la SSA.

5 Promedio de seis años consecutivos de empleo de los graduados del programa.

Oficina de Ceguera y Servicios Visuales (Bureau of Blindness and Visual Services, BBVS)

Rehabilitación vocacional 2,527

Terapia de rehabilitación visual 3,160

Servicios especializados-adultos 193

Servicios especializados-niños 344

Orientación y movilidad 1,743

Vida independiente 4,147

El Programa de Iniciativa Empresarial (BEP)

ha prestado apoyo a 19 vendedores ciegos y ha supervisado 315 puntos de venta de máquinas expendedoras y bares en toda la mancomunidad, en instalaciones comerciales, industriales o gubernamentales.

Estudiantes que recibieron servicios de transición preempleo de las OVR.

Servicios de aprendizaje basado en el trabajo: 2.765

Asesoramiento para la búsqueda de empleo: 6.026

Asesoramiento sobre educación postsecundaria: 3.974

Instrucción en autodefensa: 4.420

Formación para la preparación al trabajo: 5.804

En la Parte 361 del Título 36 del Código de Reglamentos Federales (Code of Federal Regulations, CFR) donde se implementa la Ley de Innovación y Oportunidad de la Fuerza Laboral (WIOA), se exige que los resultados de empleo satisfagan los siguientes criterios bajo el programa de Rehabilitación Vocacional: (1) ingresos competitivos, (2) ubicación integrada y (3) oportunidades de ascenso.

Los siguientes logros proceden de la primera edición de "La Historia"

Los integrantes del PaRC, en asociación con la OVR, colaboraron en varios programas y esfuerzos de servicios para jóvenes con discapacidades, incluida la necesidad de Servicios de Transición Preempleo (Pre ETS).

PROYECTO DE INICIO DE CARRERA PROFESIONAL

Los siguientes relatos de éxito proceden de la primera publicación de "La historia" de la OVR

El Proyecto SEARCH ha demostrado tener tanto éxito a nivel local que el distrito escolar, en colaboración con los mismos socios que el Proyecto SEARCH, ha añadido otro programa, el Proyecto de Inicio de Carrera Profesional, con una sede en la Universidad de Drexel y otra en un núcleo del Colegio Comunitario de Filadelfia. Cada centro tiene entre 10 y 12 estudiantes, y el objetivo del programa es ayudar a los estudiantes que no tienen ningún diagnóstico de discapacidad intelectual, pero que necesitan apoyo práctico para encontrar empleo.

PHILLIP LEE Descripción de la foto: Phillip sonríe para la foto.

Asistió a: Academia de Liderazgo en Ciencias

Pasantía: Phillip trabaja en el Distrito Escolar de Filadelfia, donde clasifica, traslada, encapsula y repara Chromebooks.

Lo más destacado de las pasantías: Phillip manifestó que las conexiones que le han proporcionado las pasantías han sido el mejor beneficio.

Consejo a los empleadores que contratan a personas con discapacidad: "Vean el panorama completo... Tengan en cuenta que puede ser un trabajador muy, muy bueno. Podrían ser muy singulares y aportar lo que nadie ha sido capaz de aportar a la mano de obra".

MATHEU DAVENPORT Descripción de la foto: Matheu sonríe para la foto.

Matheu, quien tiene problemas de aprendizaje y TDAH, empezó a trabajar con nuestra oficina de BVRS de Williamsport cuando aún estaba en la escuela secundaria. Durante

esos años, la OVR le brindó el acceso a una experiencia de aprendizaje basada en el trabajo y a la formación de conductor, en las que destacó.

Después de la escuela secundaria, con la ayuda para la matrícula de OVR, asistió a Penn College para obtener un título de técnico superior en su Programa de Tecnología CAD de Ingeniería. Tras culminar satisfactoriamente ese programa, solicitó y fue aceptado en el Programa de Licenciatura en Diseño de Ingeniería de la universidad, graduándose con una licenciatura en Diseño de Ingeniería en mayo de 2021.

Después de la universidad, Matheu encontró trabajo en Andritz, en Muncy (Pensilvania), como delineante mecánico. Al preguntarle qué es lo que más le gusta de este rol, Matheu respondió: "Es bonito poder hacer algo para lo que estudié. No es un mundo totalmente distinto al de las aulas".

Matheu atribuye su éxito en superar barreras a su madre, quien, según él: "Me impulsa a crecer y a esforzarme al máximo. Me ayudó a superar la mayoría de las barreras a las que me enfrenté".

El consejo de Matheu para otros estudiantes con discapacidades es: "Aunque pueda resultar difícil al principio, se hace más factible y comprensible. Tómense su tiempo y pidan ayuda".

Historia de una integrante del PaRC

Julia Barol, MEd, CESP

Julia Barol trabaja en el sector desde principios de los años 1990. Empezó como instructora laboral y desarrolladora de empleo y pasó a ser directora de programa. En 2001, Julia formó parte de la implementación la Ley de Mejora de Asistencia Laboral y de los Incentivos al Trabajo (Ticket to Work and Work Incentives Improvement Act, TWWIIA), certificada como asesora de beneficios, trabajó con muchas personas asesorándolas sobre el impacto del trabajo en sus beneficios de la seguridad social para que estas pudieran maximizar sus ingresos y tomar decisiones informadas sobre sus opciones de empleo.

Luego pasó a trabajar para una organización de capacitación, impartía formación sobre cuestiones relacionadas con los beneficios de la seguridad social y el trabajo, así como sobre otros temas. En 2010, Julia volvió a estudiar y obtuvo un máster en Educación Especial Secundaria y Transición en la Universidad George Washington con una beca del Departamento de Educación de Estados Unidos. En 2014, Julia abrió Transition Consults, una organización de consultoría, y en 2017 añadió el servicio de exención de Medicaid Intermediación de Ayudas a los servicios prestados. Julia quería apoyar el empleo desde otro ángulo. A menudo, la gente elige entornos segregados porque es lo mejor para la familia. Gracias a la intermediación de ayudas y a la autodirección, una persona puede trabajar en la comunidad y disponer de servicios integrales antes y después del trabajo para integrarse plenamente en la estructura de su comunidad.

Julia ha sido presidenta del capítulo de Pennsylvania de la Asociación de Personas que Apoyan el Empleo Primero (Association of People Supporting Employment First, APSE), organización nacional centrada en la igualdad en el empleo para las personas con discapacidad. De 2017 a 2023, Julia ocupó el cargo de delegada del Atlántico medio en la Junta Nacional de APSE. Además, Julia ha formado parte de la Junta Consultiva Nacional del Colegio de Servicios de Empleo, filial de Direct Course que imparte formación sobre prácticas basadas en pruebas en materia de empleo de personas con discapacidad. Julia fue nombrada miembro del Consejo de Rehabilitación de Pensilvania en 2022 y representa las organizaciones de proveedores. Preside el Comité de Transición y Educación. Fue designada a la Comisión de Supervisión de Empleo Primero de Pensilvania en 2022 y actualmente es su vicepresidenta.

Julia vive en Filadelfia y en el condado de Pike con su marido y sus dos amigos peludos.

Descripción de la imagen: Nube de palabras en forma de dos manos que forman un corazón con palabras como abogar, justicia social, diversidad, equidad e igualdad.

Consejo de Rehabilitación de Pensilvania (PaRC) Manifiesto Federal 2023-2024

El Consejo tiene el mandato estatutario de informar y asesorar a la Oficina de Rehabilitación Profesional, a la Junta Estatal de Rehabilitación Profesional, a la Asamblea Legislativa y al gobernador de Pensilvania sobre las diversas cuestiones que afectan al empleo de las personas con discapacidad. Este documento resume la posición del Consejo sobre las principales leyes y cuestiones políticas federales.

La Ley de Rehabilitación, enmendada por la Ley de Innovación y Oportunidad de la Fuerza Laboral (Workforce Innovation and Opportunity Act, WIOA), contempla programas que ayudan a las personas con discapacidad a conseguir empleo e independencia, como la rehabilitación vocacional (vocational rehabilitation, VR). Para acceder a la financiación federal de estos programas, los estados deben asignar algunos fondos. Esta inversión es adecuada para los contribuyentes, por ejemplo, los usuarios de la VR en Pensilvania que encontraron un empleo competitivo en el ejercicio fiscal estatal 2021-2022 generaron \$ 38,970,000 en ahorros, tanto de impuestos pagados como en beneficios utilizados.

La WIOA puede reforzarse si usted apoya determinadas posturas políticas:

Mantener la VR como programa obligatorio con una única fuente de financiación.

Aumentar sustancialmente la financiación para prestar servicios de rehabilitación vocacional a los veteranos con discapacidades que se reincorporan a la vida civil, así como para seguir examinando a los veteranos heridos por lesiones cerebrales traumáticas y trastorno de estrés postraumático.

APOYO: [H.R.1263](#) y [S.533](#) *Ley de Transformación en Empleo Integrado Competitivo*, [H.R.2708](#) *Ley de Libertad de Latonya Reeves de 2023*, [S.100](#) y [H.R.547](#) *Ley de Mejor Atención y Mejor Empleo*, [H.R.1616](#) y [S.801](#) *CARE for Long COVID Act* [H.R. 2840](#) *Ley de Asistencia para el Desarrollo (Assistance in Development, AID) del Empleo Juvenil*, [H.R.2941](#) *Ley de Reconocimiento del Papel de los Profesionales de Apoyo Directo*, [H.R.4889](#) y [S.2488](#) *Ley de Aumento Salarial de 2023*, [H.R.5408](#) y [S.2767](#) *Ley de Eliminación de la Penalidad de Ahorro de la Seguridad de Ingreso Complementario (Supplemental Security Income, SSI)*.

Exigir a todos los proveedores de seguros médicos comerciales que cubran la rehabilitación de lesiones cerebrales.

Promover el desarrollo profesional y la promoción laboral ampliando la definición de servicios post-empleo para incluir la formación y otros servicios necesarios para la evolución profesional.

Aumentar los fondos para el Programa de Ciegos de Edad Avanzada con el fin de prestar un mejor servicio a la creciente población de ciegos de edad avanzada.

Transporte

Un transporte público accesible, asequible y seguro es fundamental para garantizar que las personas con discapacidad puedan participar en el mercado laboral.

Lamentablemente, muchas comunidades (especialmente las rurales) carecen de opciones de transporte público accesibles y adaptadas a los discapacitados, incluso cuando los estados están obligados por ley a proporcionarlas. Por consiguiente, le animamos a que apoye cambios en el sistema de transporte público que fomenten y hagan cumplir la igualdad de acceso para las personas con discapacidad.

Ley para Mejorar la Calidad de Vida (Achieving a Better Life Experience, Able)

contempla la creación de cuentas de ahorro para quienes sufran una discapacidad importante antes de los 26 años. El dinero de estas cuentas puede pagar los gastos relacionados con la discapacidad y no está sujeto a impuestos ni se tiene en cuenta para los beneficios sujetos a comprobación de ingresos. Le animamos a que apoye una enmienda a la ley Able que permita a todas las personas con discapacidades importantes (independientemente de la edad de inicio) disponer de este tipo de cuentas.

COVID-19

Los efectos duraderos de la pandemia de COVID-19 combinados con la gran renuncia han provocado cambios significativos en nuestra economía, empleo y mano de obra. La financiación completa de la OVR permitirá la expansión de programas para maximizar la oportunidad de apoyar a nuestras empresas y satisfacer las necesidades de mano de obra a través del empleo exitoso de las personas con discapacidad. Además, hemos aprendido que la flexibilidad en relación con la ubicación de un lugar de trabajo es posible para todos los residentes de Pensilvania, especialmente para los discapacitados, con tantas oportunidades de trabajar a distancia.

Consejo de Rehabilitación de Pensilvania (PaRC)

Manifiesto estatal 2023-2024

El Consejo de Rehabilitación de Pensilvania (PaRC) tiene el mandato de la Ley de Rehabilitación de 1998, enmendada por la Ley de Innovación y Oportunidad de la Fuerza Laboral (WIOA) 2014, para revisar, analizar y asesorar a la Oficina de Rehabilitación Vocacional de Pennsylvania (OVR) en relación con el desempeño de sus responsabilidades, en particular las relacionadas con la elegibilidad (incluido el orden de selección); la amplitud, el alcance y la eficacia de los servicios prestados; y las funciones desempeñadas por los organismos estatales que afectan a la capacidad de las personas con discapacidad en el logro de resultados de empleo en virtud de los servicios de rehabilitación vocacional (VR). El Comité Legislativo del PaRC presenta respetuosamente, para su aprobación por el Comité Ejecutivo o el Consejo en pleno, el siguiente manifiesto para su revisión y consideración:

Mantener la financiación completa de los servicios de la OVR para igualar todos los fondos federales disponibles

Acción solicitada:

- *La financiación de la "Transferencia al Fondo de Rehabilitación Vocacional" debe ser de al menos \$50 millones para las organizaciones sin fines de lucro de la mancomunidad, especialmente desde que la Ley de Innovación y Oportunidad de la Fuerza Laboral (WIOA) exige que el 15 % de los fondos se destinen a servicios de transición preempleo. Esto permitirá que el nivel de financiación de la OVR se mantenga constante con respecto a años anteriores y garantizará que esta pueda disponer de todos los fondos federales disponibles.*
- *Además, los efectos duraderos de la pandemia de COVID-19 combinados con la gran renuncia han provocado cambios significativos en nuestra economía, empleo y mano de obra. La financiación completa de la OVR permitirá la expansión de programas para maximizar la oportunidad de apoyar a nuestras empresas y satisfacer las necesidades de mano de obra a través del empleo exitoso de las personas con discapacidad. Además, hemos aprendido que la flexibilidad en relación con la ubicación de un lugar de trabajo es posible para todos los residentes de Pensilvania, especialmente para los discapacitados, con tantas oportunidades de trabajar a distancia.*

Empleo expedito

Acción solicitada:

- *El PaRC recomienda, a través de la legislación o la acción reguladora, que el Estado establezca un sistema de contratación expedita para que las personas con discapacidad en la administración pública, la administración no civil y los puestos de contratación de contratistas del Estado tengan una vía alternativa al empleo similar a la Lista A a nivel federal.*

Colaboración de servicios para personas con lesiones neurológicas en Pensilvania

Acción solicitada:

- *Es necesaria la colaboración entre todos los organismos estatales que trabajan con personas con lesiones neurológicas para garantizar que no se interrumpen los servicios, desde los que son a domicilio hasta los servicios de empleo. Es necesario destinar fondos adicionales a esta población.*

Financiación adecuada de la Oficina de Sordos y Personas con Discapacidad Auditiva (Office of Deaf and Hard of Hearing, ODHH)

Acción solicitada:

- *El ParRC está de acuerdo con la recomendación de la coalición presupuestaria de la discapacidad: En la medida de lo posible, aumentar la asignación estatal para la ODHH a \$650.000; autorizar a la ODHH a aumentar su personal o su contratación, o ambas, en todas sus oficinas, a su discreción, dentro de la asignación presupuestaria incrementada; trasladar el presupuesto de la ODHH de la partida de operaciones del gobierno general de trabajo e industria a una partida separada dentro del presupuesto general de trabajo e industria.*

El PaRC apoya lo siguiente en relación con los Centros para la Vida Independiente (Centers for Independent Living, CIL)

Acción solicitada:

- *Asignación de partida de \$2.7 millones que permitirá a los CIL: mantener un personal de calidad y una ubicación estable, prestar eficazmente servicios que faciliten la transición de las residencias de ancianos y otras instituciones a la comunidad, prestar asistencia a quienes corren el riesgo de ingresar en instituciones y facilitar la transición de los jóvenes a la vida postsecundaria (el quinto servicio básico de vida independiente) y proporcionar prestaciones razonables; aumentar el número de personas atendidas y reducir el coste por persona.*

Transporte

Acción solicitada:

- *Los proveedores de redes de transporte, como Uber y Lyft, así como todos los proveedores de servicios de taxi, deben estar obligados a proporcionar vehículos accesibles a pedido de las personas con discapacidad. Además, también se les debe exigir que demuestren que todos los conductores han recibido formación sobre los requisitos de la Ley de Relaciones Humanas de Pensilvania y la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, especialmente en lo que respecta a la prestación de servicios a personas que utilizan perros guía o de servicio. El Estado debe colaborar con Amtrak y el gobierno federal para que todas las estaciones de*

tren de la mancomunidad sean accesibles física y programáticamente, algo que no ocurre en la actualidad. Los proveedores del sistema de transporte rural compartido deben trabajar conjuntamente y en colaboración con los sistemas de transporte fijo y de cercanías para maximizar los recursos de transporte para las personas con discapacidad. El Sistema Rural de Viajes Compartidos debería regionalizarse para permitir que los proveedores de transporte crucen las fronteras de los condados para ayudar a las personas con discapacidades que utilizan estos viajes para obtener, mantener o recuperar un empleo.

Grupo de Discapacidad

Acción solicitada:

- *El PaRC anima tanto a la Cámara de Representantes como al Senado a establecer un grupo bipartidista y bicameral para revisar y apoyar legislación que permita a las personas con discapacidades tener igualdad de oportunidades en todos los aspectos de sus vidas y ser miembros productivos y activos de sus comunidades.*

Comisión de Supervisión del Empleo Primero (Employment First Oversight Commission, EFOC)

- *La Ley 36 de 2018 o [Ley del Empleo Primero](#) fue promulgada el 19 de junio de 2018. El Empleo Primero exige a cualquier grupo que reciba financiación pública que garantice que el empleo integrado competitivo sea el eje principal de la educación, la formación o los servicios de apoyo para cualquier persona con discapacidad que reúna los requisitos para trabajar. La Comisión de Supervisión del Empleo Primero establecerá metas y objetivos medibles para orientar a los organismos e informar anualmente de los progresos hechos.*

El Comité Legislativo y de Concienciación Pública del Consejo de Rehabilitación de Pensilvania apoyan los siguientes proyectos de ley estatales:

[HB151](#) Ley que enmienda la ley de 4 de marzo de 1971 (P.L.6, n.º 2), conocida como el Código de Reforma Fiscal de 1971, en materia de créditos fiscales y administración de beneficios fiscales, al establecer además las definiciones y la aplicación y administración.

[HB181](#) Ley que establece el Programa de Seguro de Licencia Familiar y Médica y el Fondo de Seguro de Licencia Familiar y Médica; confiere poderes e impone deberes al Departamento de Trabajo e Industria y además impone sanciones.

[HB185](#) Ley que enmienda el Título 75 (Vehículos) de los Estatutos Consolidados de Pensilvania, en el registro de vehículos, al contemplar disposiciones adicionales sobre la placa y el cartel de persona con discapacidad; en las tasas, al contemplar adicionalmente la exención de personas, entidades y vehículos de las tasas, y, en los poderes del departamento y las autoridades locales, al contemplar disposiciones sobre las competencias específicas del departamento y las autoridades locales.

[HB342](#) Ley que enmienda la ley de 10 de marzo de 1949 (P.L.30, n.º14), conocida como el Código de Escuelas Públicas de 1949, que contempla a los estudiantes con discapacidades en las instituciones de educación superior.

[HB348](#) Ley que enmienda el Título 71 (Gobierno del Estado) de los Estatutos Consolidados de Pensilvania, en la reforma del servicio civil, que contempla la contratación de servicios exceptuados y la autoridad de promoción, y la imposición de obligaciones a la Oficina de Rehabilitación Vocacional.

[HB661](#) Ley que enmienda la ley del 13 de junio de 1967 (P.L.31, n.º 21), conocida como el Código de Servicios Humanos, en materia de asistencia pública, que establece las tarifas de discapacidad intelectual y autismo.

[HB1135](#) Ley que enmienda la ley del 17 de enero de 1968 (P.L.11, n.º 5), conocida como la Ley de Salario Mínimo de 1968, que establece definiciones y salarios mínimos; que establece gratificaciones; que establece la aplicación y las normas y reglamentos, las sanciones y las acciones civiles; que deroga las disposiciones relativas a la prelación, y que contempla el ahorro de los contribuyentes y la reinversión.

[SB189](#) Ley que enmienda el Título 51 (Asuntos Militares) de los Estatutos Consolidados de Pensilvania, en las pensiones de los veteranos y los beneficios, además de contemplar la pensión para veteranos ciegos, amputados y paralíticos.

[SB451](#) Ley que enmienda el Título 71 (Gobierno del Estado) de los Estatutos Consolidados de Pensilvania, en la selección de empleados para el ingreso o la promoción en el servicio clasificado, al disponer puntos adicionales en la calificación de los exámenes de administración pública de los solicitantes con discapacidad.

[SB452](#) Ley relativa a la prestación de servicios y programas para personas con discapacidad; que confiere poderes y deberes a la Gobernación; que establece la Oficina para las Personas con Discapacidad y el Comité Asesor para las Personas con Discapacidad, y que contempla las facultades y deberes de la oficina y del comité y su financiación.

[SB438](#) Ley que enmienda el Título 51 (Asuntos Militares) de los Estatutos Consolidados de Pensilvania, en las pequeñas empresas propiedad de veteranos, que establece definiciones, disposiciones diversas y la imposición de una sanción.

Si desea más información o tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el personal de apoyo del PaRC por correo electrónico en la dirección parc@parehabilitationcouncil.org

Descripción de la foto: persona con una prótesis de brazo que trabaja con una máquina de coser mientras una compañera observa.

Descripción de la foto: persona en silla de ruedas que sostiene y mira una tableta con un compañero de trabajo en una oficina.

DEFENSA PARA MEJORAR Y AMPLIAR LAS OPORTUNIDADES DE EMPLEO DE TODOS LOS RESIDENTES DE PENNSILVANIA

Descripción de la imagen: infografía con diferentes formas de colores con texto debajo, junto a una foto de las integrantes del PaRC, Lorie Brew y Michelle Mitchell, sonriendo junto a la mesa de recursos del PaRC en la Conferencia y Expo de Transición.

Reuniones legislativas

Se celebraron 37 reuniones bipartidistas con legisladores estatales y su personal para informar y educar sobre la OVR y la importancia de la financiación completa, beneficios de asistencia médica para trabajadores con discapacidad (medical assistance benefits for workers with disabilities, MAWD), Empleo Primero, servicios de exención, cumplimiento de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act, ADA), accesibilidad, transporte público, salarios en relación con los servicios de empleo, fortalecimiento de la defensa de la discapacidad dentro de la Gobernación, efectos a largo plazo de COVID-19 en el empleo, la educación y los servicios de transición, los beneficios potenciales de un estudio de transporte en todo el estado para resolver los problemas que impiden el transporte accesible, y los beneficios de la eliminación gradual del 14 (c) Certificados / Talleres de salario mínimo.

Publicaciones

Se destacó la importante labor de la OVR y del Consejo a través del sitio web del PaRC, el boletín bimensual del PaRC, las páginas de las redes sociales y otros medios de comunicación.

Promoción

Se ha seguido extendiendo la red de defensores vitales que comparten la misma misión mediante el envío de solicitudes de suscripción al boletín de PaRC.

Conferencias

Se participó en la Conferencia 2023 del Departamento de Educación de Pensilvania (PA Department of Education, PDE), en la Conferencia de Primavera 2023 del Consejo de Administradores Estatales de Rehabilitación Vocacional (Council of State Administrators of Vocation Rehabilitation, CSAVR), en la Conferencia de Primavera 2023 de la National Coalition of State Rehabilitation Councils (NCSRC), en la Conferencia y Exposición 2023 de la Comunidad de Prácticas de Transición de Pensilvania.

Visitas

Visita al Instituto Técnico de la Mancomunidad (Commonwealth Technical Institute, CTI) en el Centro Hiram G Andrews (HGAC) de Johnstown, Pensilvania.

Descripción de la imagen: Círculo azul marino con código QR y texto naranja y amarillo debajo que reza:

¡Suscríbese para recibir el boletín bimensual del PaRC!

Envíenos un correo electrónico a parc@parehabilitationcouncil.org o

Rellene el formulario de contacto del PaRC en <https://parehabilitationcouncil.org/contact/>

Código QR para el formulario de contacto de PaRC situado debajo del texto.

Los siguientes relatos de éxito proceden de la primera publicación de “La historia” de la OVR

A través de la defensa anual con los legisladores estatales y federales y el personal, el PaRC demostró la naturaleza imperativa de la financiación completa de las necesidades de la OVR para apoyar programas y servicios como la formación en el puesto de trabajo.

SETH FENNER

A través de una asociación con nuestra oficina de BVRS en Erie, Confections of a Cake Lover y IU5, Seth tuvo acceso a una oportunidad de formación en el puesto de trabajo (OJT) que proporcionó un reembolso salarial a su empleador.

Esta colaboración también incluyó la asociación para coordinar la interpretación de lengua de señas estadounidense (American Sign Language, ASL) para que Seth, quien tiene trastorno de procesamiento auditivo, tuviera éxito. Seth comentó que el mayor reto para él era concentrarse en las tareas o terminarlas en orden. Hace un trabajo de calidad a un ritmo rápido; sin embargo, le cuesta pasar a la siguiente tarea o encontrar otra cosa que hacer, como limpiar su puesto de trabajo, barrer o fregar los platos. El equipo de Confections of a Cake Lover elaboró para él una lista de verificación con imágenes. Una vez terminadas sus tareas, podía ver lo que tenía que hacer después.

La comunicación era el siguiente reto y, para superarlo, su jefe y sus compañeros de trabajo comenzaron a aprender ASL para comunicarse con él.

Gracias a su éxito en su OJT, Seth pasó a ser empleado fijo en Confections of a Cake lover en la elaboración de galletas. Uno de los logros más recientes de Seth fue hacer 1,000 galletas en un turno, un logro del que se mostró orgulloso y sorprendido a la vez. ¿Cuál es su tarea favorita en el trabajo? “Lo que más me gusta hacer son las galletas”, respondió, “iy probarlas!”.

Seth dice que disfruta con sus compañeros de trabajo y con los clientes que ve a diario. Afirma que también le gusta mucho recibir un sueldo. Su empleador comentó: “Es un empleado valioso, iy aquí lo queremos!”.

Descripción de la foto: Seth sonriente en el trabajo con delantal y mascarilla.

El siguiente relato de éxito procede de la primera publicación de “La historia” de la OVR

ZANE FULTON

Les presentamos a Zane, estudiante de 18 años del Marion Center High School con discapacidad de aprendizaje.

A través de nuestra oficina BVRs de Johnstown, Zane pudo acceder a una experiencia laboral remunerada y a formación en el puesto de trabajo en Point Spring and Driveshaft en Indiana, Pensilvania. La experiencia ha ido tan bien que se prevé que Zane siga siendo empleado fijo tras su graduación de la escuela secundaria el próximo mes de junio.

Gracias a este trabajo, Zane se ha vuelto más extrovertido y ha desarrollado una mayor confianza en sí mismo y en sus capacidades. Algunas de las tareas favoritas de Zane son clasificar y almacenar piezas y preparar cajas y palés para su reciclaje. También está aprendiendo a manejar el montacargas para cargar y descargar camiones. Mike Wolfe, gerente de la tienda, indicó que Zane ha sido un activo para la empresa. La experiencia ha sido abrumadoramente positiva para todos los implicados y Zane encaja con los demás empleados de la tienda.

Susan Bauer, de Apoyo de Habilidades para la Vida en el Marion Center High School, manifestó: “Este trabajo ha tenido un impacto tan positivo en Zane. ¡Sonríe todo el tiempo! La gente de Point Spring ha dado a Zane una enorme dosis de confianza que se ha trasladado a su vida escolar. Para alguien a quien le costaba hablar con adultos, ¡no paraba de hablar entusiasmado! Quería contarme todas las cosas nuevas que estaba aprendiendo en el trabajo. Se emocionó al decirme que podría aprender a utilizar el montacargas. También ha aprendido a abogar por sí mismo... Como estudiante de último curso en Marion Center High School, Zane está centrado en su futuro, ¡y es brillante!”.

Descripción de la foto: Zane operando un vehículo de remolque al aire libre.

Anexo del plan estatal (2020-2024)

La porción de servicios de rehabilitación vocacional (VR) del Plan Estatal Unificado o Combinado debe incluir las siguientes descripciones y estimaciones, como lo exige el Artículo 101(a) de la Ley de Rehabilitación de 1973, enmendada por la WIOA:

(a) Aportaciones del Consejo Estatal de Rehabilitación.

Todas las agencias, excepto las que son comisiones independientes controladas por los

consumidores, deben describir lo siguiente:

- (1) las aportaciones realizadas por el Consejo Estatal de Rehabilitación, incluidas las aportaciones y recomendaciones sobre la parte de los servicios de VR del Plan Estatal Unificado o Combinado, las recomendaciones del informe del Consejo, la revisión y el análisis de la satisfacción de los consumidores y otros informes del Consejo que puedan haberse elaborado como parte de sus funciones;*
- (2) la respuesta de la unidad estatal designada a las aportaciones y recomendaciones del Consejo, y*
- (3) las explicaciones de la unidad estatal designada para rechazar cualquiera de las aportaciones o recomendaciones del Consejo.*

El Consejo de Rehabilitación de Pensilvania (PaRC) utilizó las siguientes fuentes para elaborar sus recomendaciones a la Oficina de Rehabilitación Profesional (OVR):

1. Informe anual del PaRC (ejercicio fiscal federal 2018 - 2019).
2. Encuestas de satisfacción de los clientes de la OVR.
3. Examen de los puntos del anexo del plan estatal 2018 (descripción a).
4. Comentarios recibidos en las asambleas públicas del plan estatal de 2018 y 2019.
5. Participación en el seguimiento de la Administración de Servicios de Rehabilitación (Rehabilitation Services Administration, RSA) (2019).
6. Evaluación integral de las necesidades de todo el estado (comprehensive statewide needs assessment, CSNA) FFY 2016 - 2018
OVR/Instituto sobre Discapacidades en la Universidad de Temple.
7. Asambleas o actas de los Comités de Asesoramiento Ciudadano (Citizen Advisory Committees, CAC) locales.
8. Informes trimestrales recibidos de la OVR en las reuniones del Consejo del PRC.

Reconocimiento: el Consejo apoya a la OVR en sus esfuerzos para abrir la orden de selección lo antes posible en beneficio de los residentes de Pennsylvania con discapacidad que buscan servicios de empleo a través de ésta.

1. Cierre de la orden de selección (Order of Selection, OOS) para todas las categorías.

Asunto: el cierre de la orden de selección (OOS) para todas las categorías representa un reto importante para que las personas con discapacidad tengan acceso a los servicios de empleo cuando los necesiten. La OVR debe desarrollar controles internos adecuados y

otros ajustes con el fin de reabrir el OOS tan pronto como sea posible e informar al PaRC sobre el progreso al menos trimestralmente.

RECOMENDACIONES/METAS MEDIBLES:

- A. La OVR proporciona informes trimestrales (como mínimo) al PaRC sobre cuántas personas se añadieron y retiraron de la lista de espera en cada categoría cada trimestre.
- B. La OVR proporciona informes trimestrales (como mínimo) al PaRC y a la Junta Estatal de VR sobre los tiempos de respuesta de las nuevas solicitudes.
- C. La OVR establece un plazo claro para la reapertura de la OOS con pasos intermedios y objetivos para reabrir la OOS a tiempo. OVR proporciona informes trimestrales (como mínimo) al PaRC sobre el progreso y los factores que afectan al progreso hacia la consecución de la meta de reapertura de la OOS de forma permanente antes de la fecha límite.
- D. Identificación de recursos y oportunidades fuera de la OVR para que las organizaciones presten servicios de empleo a los clientes de la OVR en lista de espera.

2. Centro Hiram G. Andrews (HGAC)

Asunto: los actuales problemas fiscales de la OVR exigen una revisión del rendimiento de la inversión del HGAC.

RECOMENDACIONES/METAS MEDIBLES:

- A. La OVR debería realizar un estudio como mínimo cada 3 años e informar sobre el rendimiento de la inversión (en comparación con los servicios de VR basados en la comunidad) para los estudiantes que asisten al HGAC. El presupuesto anual del HGAC asciende a un promedio aproximado de \$23 millones, cifra que incluye costos de personal, operaciones, edificios y otros. En general, el costo por usuario es significativamente mayor en el HGAC que en aquellos que no son clientes del HGAC. El informe debe incluir:
 - (1) Análisis del rendimiento de la inversión.
 - (2) Declaración de impacto sobre la elección del usuario.
 - (3) Examen del alcance de los programas en un entorno integrado.
 - (4) Evaluación de la disponibilidad de programas del HGAC en la comunidad.
 - (5) Determinación de lo que otros socios como el Departamento de Educación de Pensilvania (Pennsylvania Department of Education, PDE) deberían pagar/contribuir.

- 3. Llevar a cabo una revisión de las obligaciones legales y reglamentarias de la OVR para obtener comentarios del público o consultar con las partes interesadas, los proveedores, el personal de VR y las personas con discapacidad en el desarrollo, la aplicación y la modificación de las políticas y los procedimientos de la OVR.

Asunto: de conformidad con el Título 34 en la Parte 361.20 del CFR, la OVR está obligada a solicitar la participación del público cuando se proponga formular, enmendar o modificar de otro modo las políticas o procedimientos sustantivos que incidan en los servicios de la OVR.

RECOMENDACIONES / METAS MEDIBLES:

- A. La OVR debe proporcionar información trimestral sobre el número y los nombres de las políticas nuevas o enmendadas, como la política de universidades o la política de modificación de vehículos, que se están desarrollando o considerando para su futuro desarrollo o modificación, incluso en qué se diferencian de cualquier política existente y el número potencial de clientes afectados.
 - B. Inclusión del Consejo en la formulación o modificación de la política o procedimiento, el calendario de aplicación propuesto, incluido el calendario de comentarios públicos y los planes para instruir al respecto a las partes interesadas.
4. Reforzar la colaboración y las alianzas con las partes interesadas.

Asunto: la OVR ha hecho cambios significativos en los servicios sin incluir a las principales partes interesadas en el proceso de desarrollo del cambio. La OVR debe asegurarse de que esos cambios no reduzcan innecesariamente la consecución de resultados en términos de cantidad y calidad.

RECOMENDACIONES / METAS MEDIBLES:

- A. Antes de que la OVR haga cambios sustanciales, se informará al PaRC lo que haya que cambiar y por qué, y de qué representantes de las partes interesadas afectadas se incluyen en el proceso de desarrollo del cambio.
 - B. La OVR proporciona (como mínimo) informes trimestrales al PaRC sobre todos los cambios sustanciales previstos o actualmente en desarrollo, con información sobre los avances, incluida la participación y las contribuciones al proceso de los principales representantes de las partes interesadas.
 - C. La OVR proporciona informes anuales (como mínimo) sobre la información de las encuestas de opinión de los socios clave.
 - D. La OVR proporciona informes trimestrales de progreso con medidas de calidad y cantidad de resultados para asociaciones, programas y servicios, incluidos los servicios de transición preempleo, juntas locales de desarrollo de la mano de obra, empleo asistido y personalizado, servicios empresariales y PA CareerLinks®.
5. Examen de las políticas y procedimientos de la OVR.

Asunto: es preciso aclarar la participación pública en la adopción o enmienda de la política de la OVR, y la obligación de la OVR de consultar con el PaRC, entre otros, sobre cuestiones de política general que surjan en la administración de la parte de los servicios de VR del Plan Estatal.

RECOMENDACIONES / METAS MEDIBLES:

- A. La OVR informa trimestralmente al PaRC de las políticas y procedimientos sustantivos que se están revisando y que están sujetos a reuniones públicas, de los cambios administrativos no sustantivos y de las políticas sobre asuntos de administración general del programa de VR que requieren consulta. Además, hay que incluir los informes trimestrales sobre los grupos de trabajo.

Descripción de la foto: persona en silla de ruedas con motor al aire libre mirando a un perro de servicio.

Descripción de la foto: persona que asiste a una reunión virtual con un computador portátil utilizando la lengua de señas con un dispositivo de escucha puesto en la oreja.

Infografía de las asociaciones del PaRC

Descripción de la imagen: círculos en bucle de distintos colores que rodean el centro, con la leyenda:

¡JUNTOS PODEMOS HACER MÁS!

Círculos circundantes:

CONSEJO DE REHABILITACIÓN DE PENNSILVANIA

OFICINA DE REHABILITACIÓN VOCACIONAL DE PENNSILVANIA

JUNTA ESTATAL DE REHABILITACIÓN VOCACIONAL

PROGRAMA DE ASISTENCIA AL CLIENTE DE PENNSILVANIA

DERECHOS DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD DE PENNSILVANIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN, OFICINA DE EDUCACIÓN ESPECIAL

OFICINA DE SORDOS Y PERSONAS CON DISCAPACIDAD AUDITIVA

INSTITUTO DE TECNOLOGÍA DE LA MANCOMUNIDAD EN EL CENTRO HIRAM G. ANDREWS

CONSEJO ESTATAL DE VIDA INDEPENDIENTE DE PENNSILVANIA

DEPARTAMENTO DE DESARROLLO DE LA FUERZA LABORAL

OFICINA DE CEGUERA Y SERVICIOS VISUALES

Descripción de la imagen: Logotipos de las partes interesadas debajo de la infografía.
Logotipos: Programa de Asistencia al Usuario (CAP), Centro PEAL, Red de Formación y Asistencia Técnica de Pensilvania (PATTAN), Consejo Estatal de Vida Independiente de Pensilvania (SILC), Coalición Nacional de Consejos Estatales de Rehabilitación (NCSRC), Departamento de Educación de Pensilvania, Departamento de Salud y Servicios Humanos de Pensilvania, PaRC, Departamento de Trabajo e Industria de Pensilvania, Derechos de las Personas con Discapacidad de Pensilvania

Los siguientes relatos de éxito proceden del Informe Anual de la OVR de 2022:

Gracias por la invitación a visitar el Instituto Técnico de la Mancomunidad (CTI) en el Centro Hiram G. Andrews (HGAC). Los integrantes del PaRC quedaron impresionados por el carácter acogedor, integrador y accesible del centro y elogiaron al personal por su compromiso con los estudiantes. Esperamos seguir colaborando con el HGAC y seguir sembrando consciencia.

Descripción de la foto: primer plano de Mathew sonriendo.

MATTHEW CHRISTLEY

Matthew, quien padece autismo, trastorno del lenguaje expresivo y discapacidad intelectual, empezó a trabajar con nuestra oficina de BVRs de Williamsport mientras cursaba estudios en la escuela secundaria. Nuestro equipo de Williamsport le conectó con oportunidades de observación laboral y experiencias de trabajo remunerado, así como con cursos de preparación para el empleo y formación para la vida independiente. También recibió ayuda con el currículum, asistió a simulacros de entrevistas y participó en la exploración de puestos de trabajo.

Fue en la secundaria cuando Matthew se interesó por la soldadura tras asistir a clases de taller. Asistió al Instituto Técnico de la Mancomunidad de la OVR en el Centro Hiram G. Andrews (CTI en HGAC) para soldadura, se graduó entre los primeros de su clase y recibió un diploma en Tecnología de Soldadura en agosto de 2022.

El Centro aseguró que Matthew era un estudiante modelo, educado, dedicado, que trabajaba bien con los demás y mantenía una buena asistencia.

Antes de graduarse, Matthew trabajó con su OVR y CTI en Consejeros HGAC VR para solicitar empleo en tres empresas. A las pocas semanas de su graduación ya estaba trabajando a tiempo completo en un puesto de soldador de nivel inicial en Gehman Iron Inc. en Knoxville, Pensilvania.

Matthew disfruta del trabajo práctico en Gehman Iron, Inc. En noviembre de 2022, fue galardonado como empleado del mes y también acaba de recibir un aumento de sueldo. La autodisciplina y el trabajo arduo le ayudaron a alcanzar su meta de convertirse en soldador. Expresó que sus padres, la formación de soldadura en el CTI en HGAC y su consejera OVR VR Faylyn también le ayudaron a alcanzar el éxito. El consejo de Matthew para otras personas con discapacidad es que se puede conseguir cualquier cosa siempre que uno se lo proponga.

Descripción de la imagen: tres fotos de izquierda a derecha: la primera de una persona sonriendo con un bastón blanco al aire libre, luego el primer plano de un veterano en silla de ruedas y por último una persona sentada en un escritorio con muletas en primer plano.

Descripción de la foto: Luke arrodillado en la hierba al aire libre, con lentes de sol, sonriendo y sujetando a su perro de servicio.

LUKE LEIBY

“Busca oportunidades en entornos que te permitan ser la mejor versión de ti mismo. El éxito no consiste en hacerlo todo tú solo; consiste en saber cuándo buscar la orientación y el apoyo de los que te rodean”. – Luke

Luke empezó a trabajar en nuestra Oficina de Ceguera y Servicios Visuales (BBVS) de Harrisburg cuando tenía ocho años. A los 15 años empezó a recibir servicios de rehabilitación vocacional para prepararse para la universidad y el trabajo. En la secundaria, asistió a muchos de los programas de preparación para la universidad de la OVR, incluido el Proyecto PAS: promover el logro académico y nuestra academia de verano para estudiantes ciegos o con deficiencias visuales.

A su graduación, Luke cursó estudios en la Universidad Rider para obtener el título de director musical. Más tarde cambió su especialidad por la programación informática y se trasladó a la Universidad de Pittsburgh.

La universidad no estuvo exenta de retos, y Luke tuvo que superar muchas barreras. El consejero de VR de Luke le animó a no rendirse, y BBVS le ayudó con la tecnología de asistencia que necesitaba, incluidos JAWS y un dispositivo para tomar notas. El personal de la BBVS también impartió clases de orientación y movilidad para que Luke pudiera viajar de forma independiente. Su dedicación y su perseverancia rindieron sus frutos y, en agosto de 2022, Luke se graduó con honores en la Universidad de Pittsburgh.

En 2018, mientras estaba en la universidad, Luke fue contratado como pasante en Penn-DOT a través de la OVR y Oficina de Administración del Programa de Pasantías de Verano de Empleo Estatal. Uno de los proyectos en los que trabajó como pasante fue el desarrollo de un atributo de Alexa de Amazon para que los ciudadanos informen los problemas con los semáforos. En 2019, aceptó una oportunidad a través de la OVR para trabajar como pasante en Deloitte. El Centro de Vida Independiente de Pensilvania Central se asoció con nosotros para proporcionar transporte a Luke para ir y volver del trabajo, ya que no había paradas de autobús a una distancia segura a pie. Fueron estas pasantías en Deloitte las que ayudaron a Luke a darse cuenta de que había elegido la carrera correcta como programador informático.

Tras graduarse en la Universidad de Pittsburgh, Luke trabajó para Deloitte y luego se trasladó a Prime Access Consulting (PAC), donde ahora es desarrollador de software junior. Lo que más le gusta de su carrera en PAC es: “Saber que el trabajo que hago tiene efectos reales en la vida de las personas con discapacidad. Contribuyo al desarrollo de software que permite a la gente interactuar con espacios públicos como museos, universidades, etc. Nuestro mantra es “que los entornos son incapacitantes, no que las personas sean discapacitadas””.

¡MUCHAS GRACIAS!

¡Expresamos nuestro más sincero agradecimiento a todos los que han hecho posible la difusión de los relatos de éxito de la OVR! Agradecemos especialmente a Phillip, Matheu, Seth, Zane, Matthew y Luke por haber contado sus experiencias. En resumen, de esto se trata.

¿Le gustaría ayudar al Consejo de Rehabilitación de Pensilvania (PaRC) a cumplir su misión?

Suscríbase para que reciba el boletín del PaRC e invite a otros para que lo reciban también. El boletín del PaRC pretende ampliar el debate sobre las diversas cuestiones que inciden en el empleo de las personas con discapacidad. Envíe un correo electrónico a parc@parehabilitationcouncil.org con su información de contacto o rellene el formulario de contacto proporcionado en el sitio web del PaRC en el siguiente enlace:

<https://parehabilitationcouncil.org/contact/>

¿Le interesa saber más sobre la labor del Consejo u otros recursos relacionados con la discapacidad?

¡Visite nuestro sitio web en el siguiente enlace <https://parehabilitationcouncil.org/>! La página de noticias del PaRC está repleta de magníficos contenidos, como boletines anteriores, publicaciones de la OVR, relatos de éxito y mucho más. La página de recursos relacionados con la discapacidad del PaRC también está repleta de información útil y enlaces a organizaciones estatales y nacionales sobre todo tipo de temas: desde la defensa de los derechos hasta los recursos para veteranos.

Si está interesado en obtener más información sobre el asesoramiento en materia de beneficios, visite la página web Benefits Corner (Rincón de las prestaciones) del PaRC. Allí encontrará una lista de recursos útiles tanto sobre beneficios como sobre temas de asesoramiento y servicios de la OVR. El asesoramiento sobre beneficios puede ser una de las herramientas más importantes para que las personas con discapacidad consigan y conserven un empleo.

¿Cómo puede mostrar su apoyo y compartir su éxito?

El PaRC ha seguido ampliando su alcance en las redes sociales como parte del cumplimiento de su misión de informar y educar sobre las diversas cuestiones que afectan al empleo de las personas con discapacidad. Muéstranos su apoyo: síganos en Instagram, LinkedIn y Facebook.

Al PaRC le gustaría seguir destacando otros relatos de éxito de empleo de la OVR en el sitio web del PaRC, las redes sociales, el informe anual y otras comunicaciones. Estos logros pueden incluir la consecución del trabajo soñado, un ascenso, un aniversario importante de empleo competitivo integrado satisfactoriamente y otros.

Si usted o alguien que usted conoce estaría interesado en comentar sobre un hito importante en relación con el empleo logrado con la ayuda de los servicios de OVR, envíe su información, preguntas o comentarios a parc@parehabilitationcouncil.org

Destacar la importante labor y el éxito en la consecución de un empleo que es posible gracias a los servicios de la OVR es el mecanismo más importante para que el PaRC cumpla su misión.

Interior de la contraportada:

Descripción de la foto: Grupo de siete jóvenes reunidos al aire libre frente a un gran edificio alrededor de una mesa con computadores portátiles y tabletas. Una de las personas de la derecha está en silla de ruedas y sonríe. En la parte inferior de la foto aparece centrado el logotipo del PaRC.

Calendario de reuniones del Consejo en pleno para el año 2024

- Miércoles, 14 de febrero de 2024
- Miércoles, 8 de mayo de 2024
- Martes, 13 de agosto de 2024
- Miércoles, 13 de noviembre de 2024

Todas las reuniones del PaRC están abiertas al público. Las reuniones de febrero y noviembre se llevan a cabo virtualmente a través de Zoom. Las reuniones de mayo y agosto se celebran en un formato híbrido, con la opción de asistir virtualmente o en persona en Harrisburg, Pensilvania.

Para más información sobre cómo participar en las reuniones o para las personas que necesiten adaptaciones razonables, como un intérprete de lengua de señas, subtítulos en tiempo real o un formato alternativo, póngase en contacto con la Oficina del PaRC por:

Teléfono: (888) 250-5175

TTY: (717) 737-0158

Correo electrónico: parc@parehabilitationcouncil.org

Descripción de la imagen: logotipo del NCSRC

El PaRC forma parte de la Coalición Nacional de Consejos Estatales de Rehabilitación (NCSRC).

Contraportada:

Presentado a:

Los residentes de Pensilvania

Josh Shapiro, Gobernador de Pensilvania

Administración de Servicios de Rehabilitación

Legislatura de Pensilvania

Junta Estatal de Rehabilitación Vocacional

Junta del Departamento de Desarrollo de la Fuerza Laboral

Departamento de Educación de Pensilvania

En cumplimiento de la Ley de Rehabilitación de 1973, enmendada por la WIOA de 2014.

La producción del informe anual cuenta con el apoyo del Departamento de Trabajo e Industria de Pensilvania, Oficina de Rehabilitación Vocacional, contrato n.º 4000021640.

Consejo de Rehabilitación de Pensilvania (PaRC)

55 Utleigh Drive, Camp Hill, PA 17011

Voz: (888) 250-5175 TTY: (717) 737-0158

Correo electrónico: parc@parehabilitationcouncil.org Sitio web:
www.parehabilitationcouncil.org

Código QR para acceder al sitio web del PaRC <https://parehabilitationcouncil.org/>

Síguenos en Facebook - Descripción de la imagen: logotipo de Facebook

<https://www.facebook.com/parehabilitationcouncil>

Descripción de la imagen de la contraportada: fondo azul oscuro con una sucesión de triángulos claros y oscuros de color verde azulado que salen de la ilustración de la portada. Hay cuatro fotos desde la parte superior: la primera de un trabajador de la construcción con discapacidad física, luego de un camarero con corbata negra y una bandeja de pasteles en la mano, la tercera de una persona que utiliza el lenguaje de señas durante una reunión en su computador portátil y última de una persona en silla de ruedas que sonríe y sostiene su teléfono móvil. El texto de la parte superior reza: "Presentado a: los residentes de Pensilvania, la legislatura de Pensilvania, la Administración de Servicios de Rehabilitación, Josh Shapiro, gobernador de Pensilvania, la Junta Estatal de Rehabilitación Vocacional, la Junta del Departamento de Desarrollo de la Fuerza Laboral y el Departamento de Educación de Pensilvania, en cumplimiento de la Ley de Rehabilitación de 1973, enmendada por la WIOA de 2014. La elaboración del Informe Anual cuenta con el apoyo del Departamento de Trabajo e Industria de

Pensilvania, Oficina de Rehabilitación Profesional, contrato n.º 4000021640". En la parte inferior aparece la dirección de la oficina del PaRC, el número de teléfono, el número TTY, la dirección de correo electrónico, la dirección del sitio web y el logotipo de Facebook con el texto: "Déjenos un "me gusta" en Facebook".